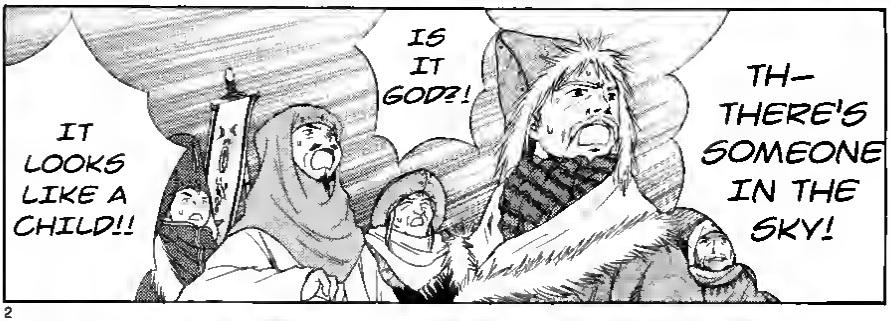
# Kimi No Kagera

# 「きみのカケラ」

LOOK FOR ONE PIECE TO THE FUTURE OF YOURS

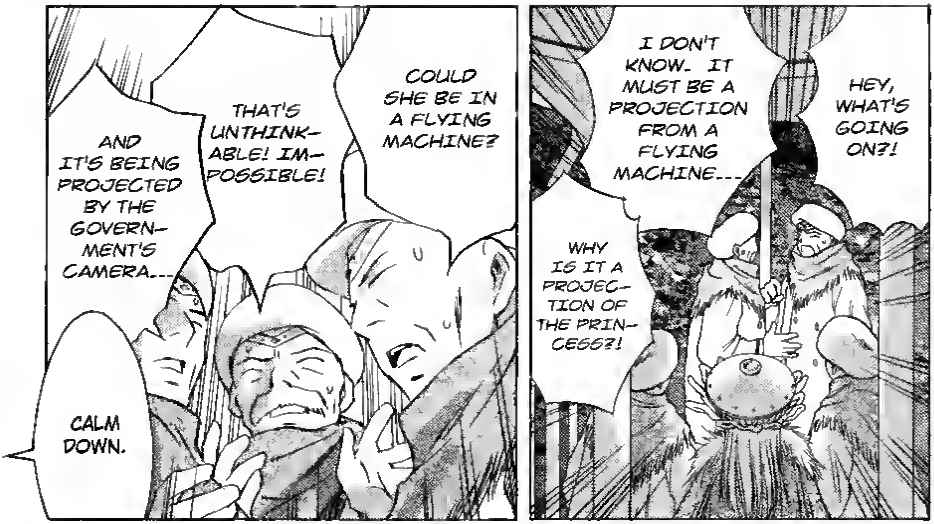
## Chapter 9

HELLO?
IS ANYONE WATCHING?

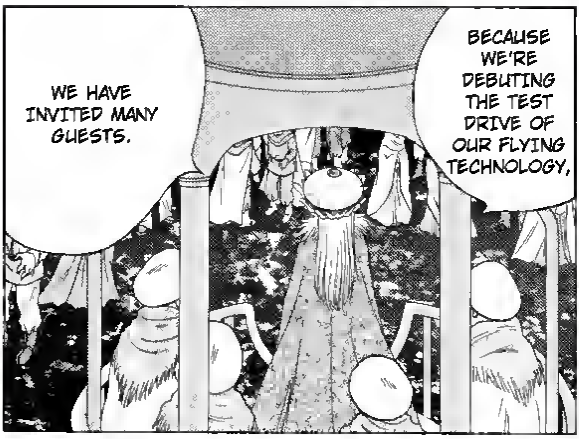

TH– THERE'S SOMEONE IN THE SKY!
IS IT GOD?!
IT LOOKS LIKE A CHILD!!

2

SHAH-SAMA, THAT MUST BE...
ICORO–SAMA!!


HEY, WHAT'S GOING ON?!
I DON'T KNOW. IT MUST BE A PROJECTION FROM A FLYING MACHINE...
WHY IS IT A PROJECTION OF THE PRINCESS?!
COULD SHE BE IN A FLYING MACHINE?
THAT'S UNTHINKABLE! IMPOSSIBLE!
AND IT'S BEING PROJECTED BY THE GOVERNMENT'S CAMERA...
CALM DOWN.

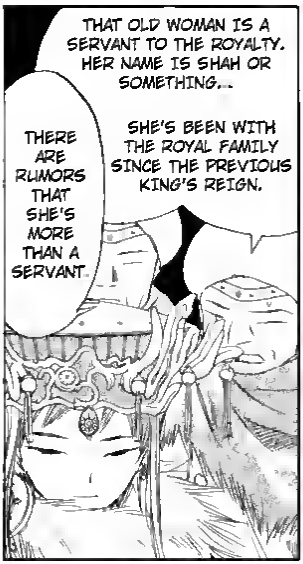
FOR SHAME.
WHY ARE YOU ALL SO FLUSTERED?


WE HAVE INVITED MANY GUESTS.
BECAUSE WE'RE DEBUTING THE TEST DRIVE OF OUR FLYING TECHNOLOGY,

PRESI-DENT,

PEOPLE ESSENTIAL FOR THE SUCCESS OF THIS PROJECT.
POWERFUL LEADERS FROM ALL THE LANDS, WEALTHY SPONSORS...

4


THAT OLD WOMAN IS A SERVANT TO THE ROYALTY. HER NAME IS SHAH OR SOMETHING...
SHE'S BEEN WITH THE ROYAL FAMILY SINCE THE PREVIOUS KING'S REIGN.
THERE ARE RUMORS THAT SHE'S MORE THAN A SERVANT.

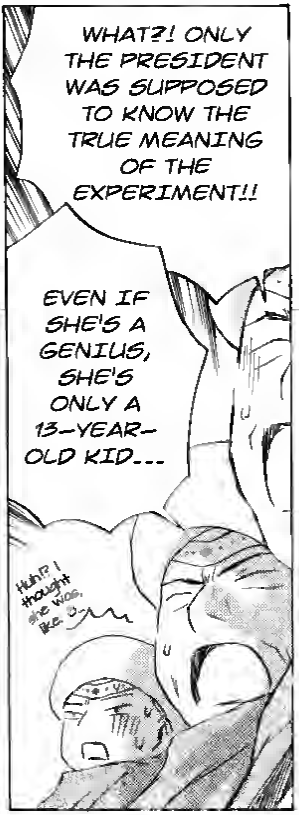
THE ROYAL FAMILY!?
THAT'S ---

I WONDER IF THERE ARE ANY UNINVITED GUESTS?
WHAT ---?

SEE TO THE CURRENT SITUATION USING YOUR COUNTER-MEASURES.
WE HAVE NO NEED FOR SPECULATION.
YES!
WHY WOULD THEY DO SUCH A THING?! IT'S UN-FORGIV-ABLE!
SO THIS IS BEING ORCHESTRATED BY THE ROYAL FAMILY.
THE PRINCESS IS A GENIUS, SO SHE COULD PULL IT OFF...
WE NEED TO WIRELESSLY CONNECT TO THE FLYING MACHINE AND CONTACT THE REMAINING TROOPS ONBOARD. THEY WILL BE ORDERED TO ARREST THE PRINCESS.
THEN JUST IN CASE,
I'LL CONTACT THE SCHOLARS IMMEDIATELY.
FIRST, WE NEED TO SEVER THE CONNECTION SHE'S USING TO CONTROL THE CAMERA REMOTELY.
5
I THINK THAT YOU GOVERNMENT GUYS CAN HEAR ME, SO LISTEN UP.
I'm the leader of the government. In place of my father, I have no reason to doubt myself!
BUT, WHY IS THE PRINCESS ABOARD THE FLYING MACHINE? WASN'T SHE FORBIDDEN FROM LEAVING?
モヤ
モヤ
AH, I HAVE TO CALM DOWN..
VERY WELL.
START THE OPERATION
ミャラン

I FIGURED IT OUT!
WHAT THIS FLYING EXPERIMENT IS ALL ABOUT!

YOU FOOLS! DON'T BE SWAYED BY HER LIES!
AH,
BUT THERE'S SOMETHING I GOTTA SAY FIRST.
?

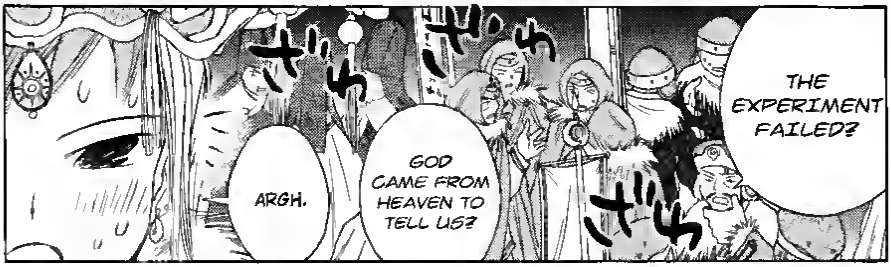

WHAT?! ONLY THE PRESIDENT WAS SUPPOSED TO KNOW THE TRUE MEANING OF THE EXPERIMENT!!
EVEN IF SHE'S A GENIUS, SHE'S ONLY A 13-YEAR-OLD KID...
Huh? I thought she was like 8.

6

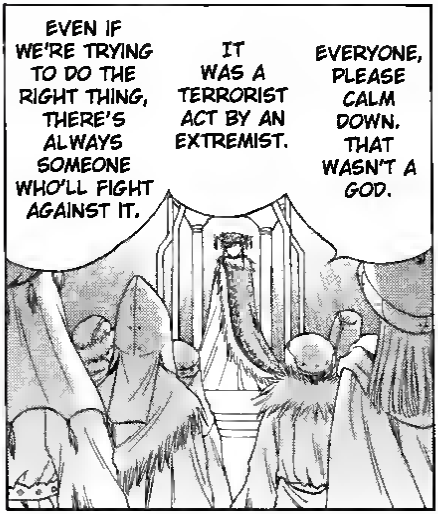
WE MANAGED TO CUT THE CONNEC-TION!
ER, WHAT DID I MISS?

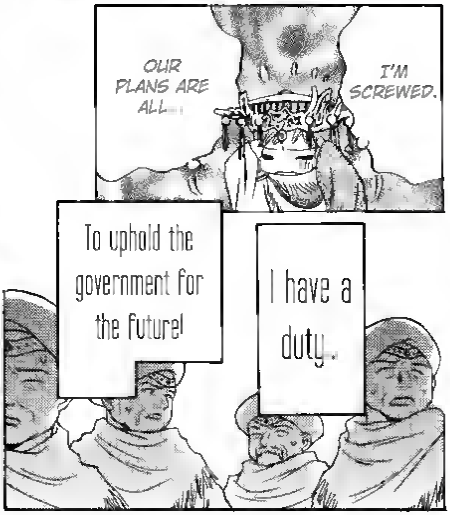
THE EXPERIMENT IS...
A HUGE FAILURE.

THAT
REALLY BOTHERS ME!!

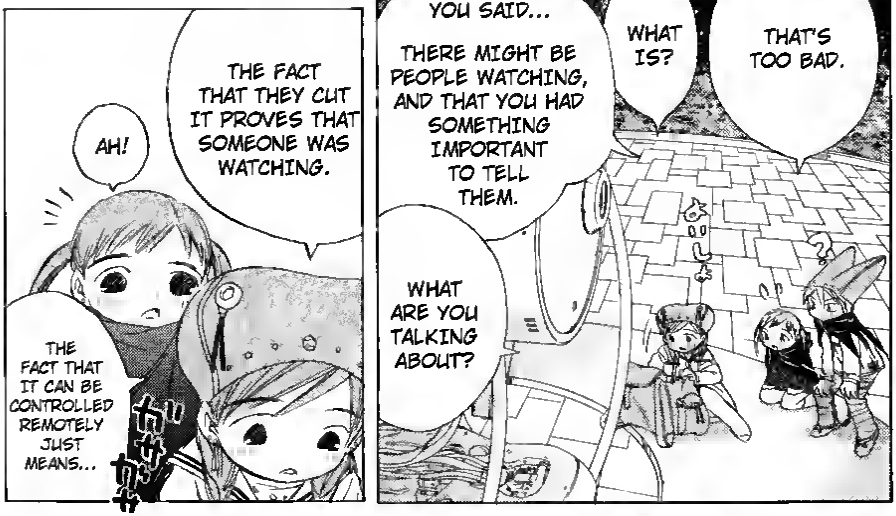

THE EXPERIMENT FAILED?
ARGH.
GOD CAME FROM HEAVEN TO TELL US?




EVEN IF WE'RE TRYING TO DO THE RIGHT THING, THERE'S ALWAYS SOMEONE WHO'LL FIGHT AGAINST IT.
IT WAS A TERRORIST ACT BY AN EXTREMIST.
EVERYONE, PLEASE CALM DOWN. THAT WASN'T A GOD.

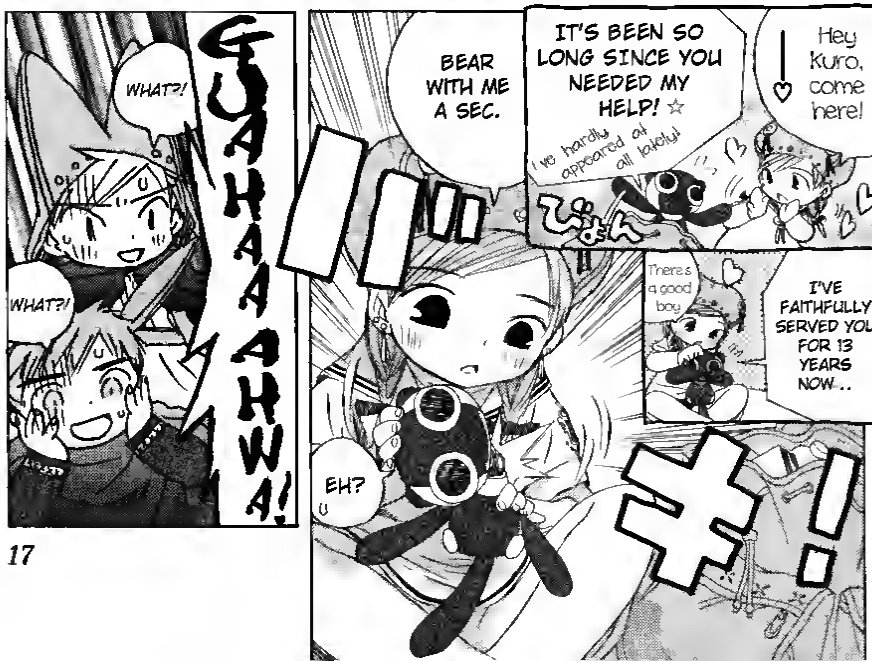

OUR PLANS ARE ALL...
I'M SCREWED.
To uphold the government for the future!
I have a duty.

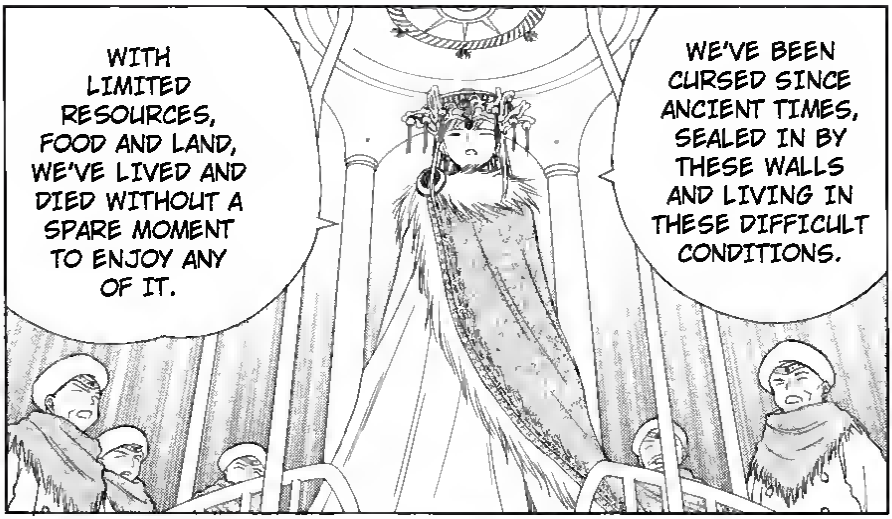
WE MUST RISE ABOVE SUCH OBSTACLES!!
WH-WHAT HAPPENED, S-SIS?
AH!
THEY STOPPED IT?
THE CAMERA?
AWE, THEY CUT IT.

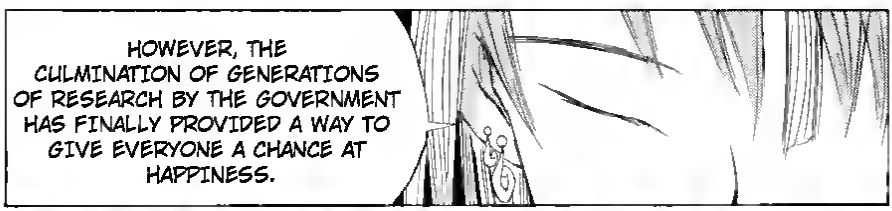

THAT'S TOO BAD.
WHAT IS?
YOU SAID... THERE MIGHT BE PEOPLE WATCHING, AND THAT YOU HAD SOMETHING IMPORTANT TO TELL THEM.
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?
THE FACT THAT THEY CUT IT PROVES THAT SOMEONE WAS WATCHING.
AH!
THE FACT THAT IT CAN BE CONTROLLED REMOTELY JUST MEANS...
ガガガガ

THAT WE COULD CONTROL IT, TOO.




Hey Kuro, come here!
IT'S BEEN SO LONG SINCE YOU NEEDED MY HELP! ☆
I've hardly appeared at all lately!
BEAR WITH ME A SEC.
I'VE FAITHFULLY SERVED YOU FOR 13 YEARS NOW...
There's a good boy
EH?
WHAT?!
WHAT?!
GAHAA AHWA!


WITH LIMITED RESOURCES, FOOD AND LAND, WE'VE LIVED AND DIED WITHOUT A SPARE MOMENT TO ENJOY ANY OF IT.
WE'VE BEEN CURSED SINCE ANCIENT TIMES, SEALED IN BY THESE WALLS AND LIVING IN THESE DIFFICULT CONDITIONS.


HOWEVER, THE CULMINATION OF GENERATIONS OF RESEARCH BY THE GOVERNMENT HAS FINALLY PROVIDED A WAY TO GIVE EVERYONE A CHANCE AT HAPPINESS.

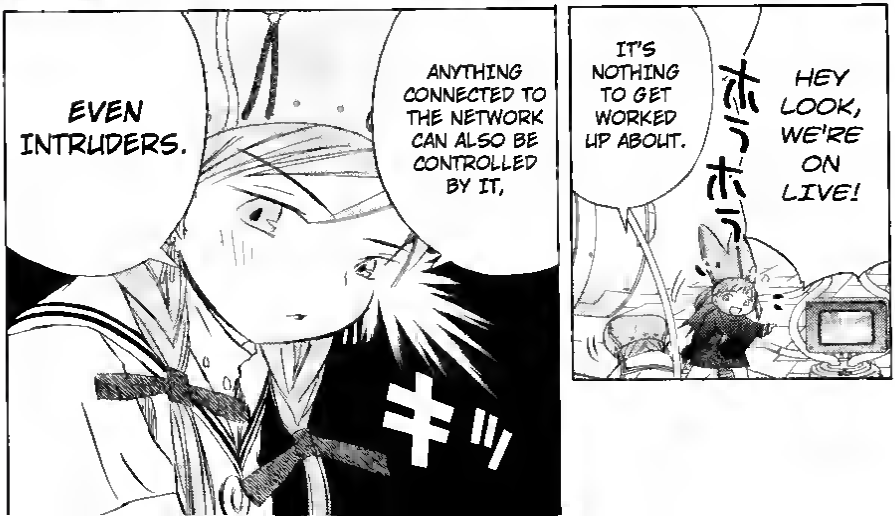
10

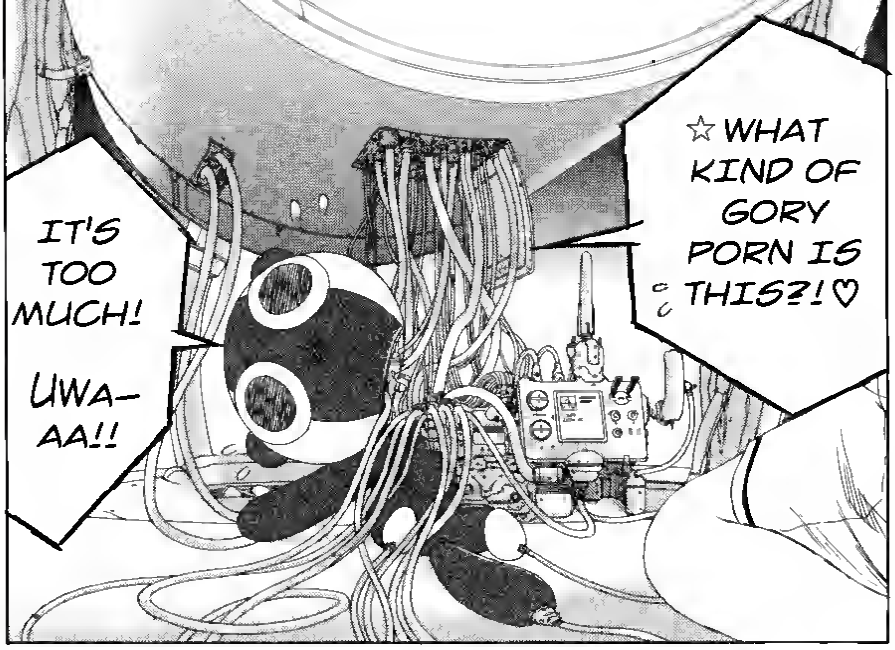
THAT IS THE *TRUE* MEANING OF THE FLYING EXPERIMENT!

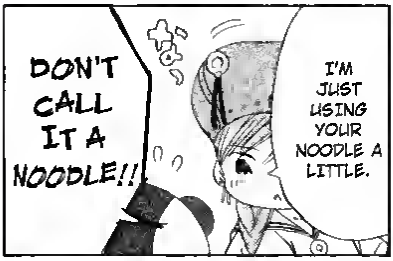
OKAY, I'M LOGGED IN.
BEEP
HEY, IT'S BROAD-CAST-ING US, TOO!
HUH?

Y-YES!! I-I'M SURE I SEVERED THE CONNECTION....
DIDN'T YOU DISCONNECT IT?!
I'M SO EMBAR-RASSED!
IT'S ALREADY LIVE?
OF COURSE, IT IS!




EVEN INTRUDERS.
ANYTHING CONNECTED TO THE NETWORK CAN ALSO BE CONTROLLED BY IT,
IT'S NOTHING TO GET WORKED UP ABOUT.
HEY LOOK, WE'RE ON LIVE!

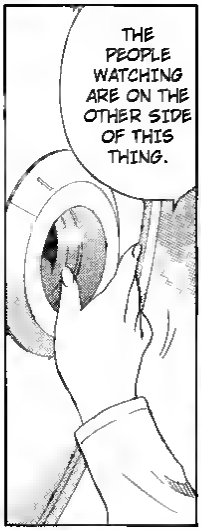

☆WHAT KIND OF GORY PORN IS THIS?!♡
IT'S TOO MUCH!
UWA-AA!!

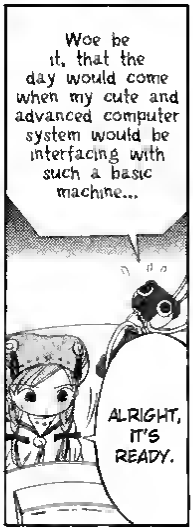

I'M JUST USING YOUR NOODLE A LITTLE.
DON'T CALL IT A NOODLE!!

IF YOU'RE GOING TO KILL ME, JUST DO IT ALREADY! LIKE A GORE MANGA!☆
THERE ARE GORIER MANGA THAN THIS, YOU KNOW
WHAT ARE THEY TALKING ABOUT?

12

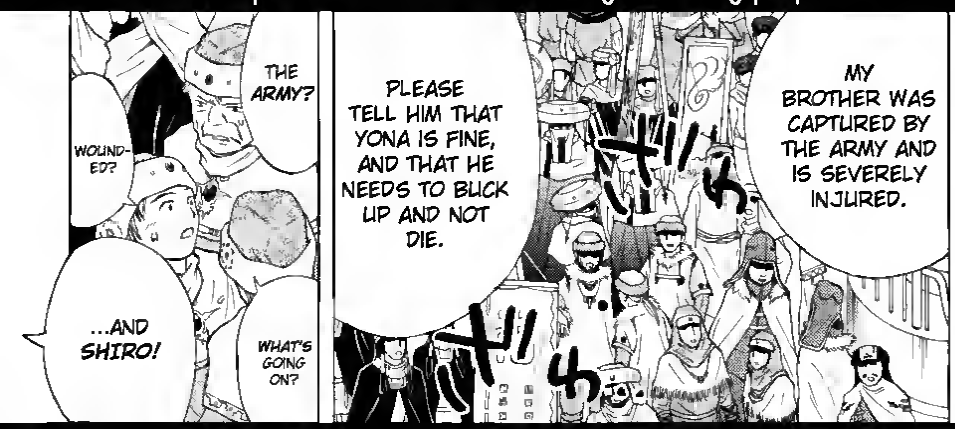
I'M SO HAPPY.
AGAIN?


THE PEOPLE WATCHING ARE ON THE OTHER SIDE OF THIS THING.


Woe be it, that the day would come when my cute and advanced computer system would be interfacing with such a basic machine...
ALRIGHT, IT'S READY.

ドキ ドキ
Um, NICE TO MEET YOU!
THE... RESISTANCE?
にょき
THIS IS YONA, A MEMBER OF THE RESIS-TANCE
Huh?
I'LL BE PEEVED IF I GET CUT OFF AGAIN, SO I'LL GET TO THE POINT.
おぉ...
IT LOOKED LIKE SHE ALMOST SMILED AGAIN...

That the princess would be watched by this many people...


THE ARMY?
WOUND-ED?
...AND SHIRO!
WHAT'S GOING ON?
PLEASE TELL HIM THAT YONA IS FINE, AND THAT HE NEEDS TO BUCK UP AND NOT DIE.
MY BROTHER WAS CAPTURED BY THE ARMY AND IS SEVERELY INJURED.

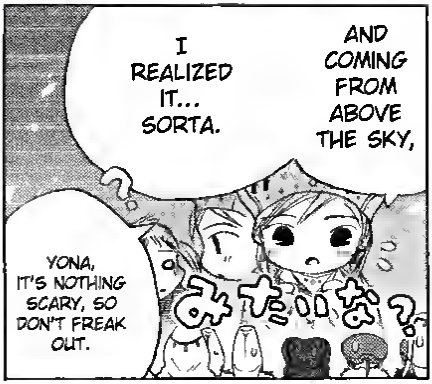
...is more than I could've ever imagined.

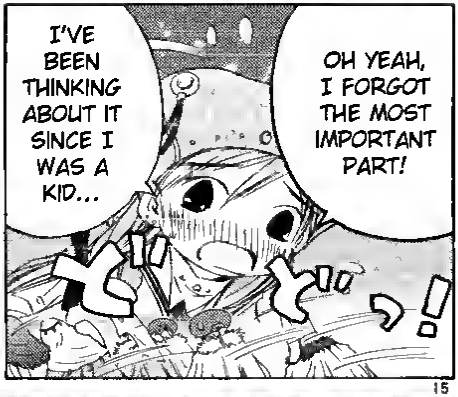
BUT EVEN IF HE DOESN'T REMEMBER, HE'S A FRIEND I'LL NEVER FORGET.
SHIRO IS... PITI-FUL?
THIS BOY LOST HIS MEMORY AND IS REALLY PITIFUL.
HUH? I'M FINE, TOO.

IF HE HAS DONE SOMETHING HORRIBLE, YOU CAN BE MAD AT HIM, JUST AS LONG AS YOU REMEMBER HIM. I'LL APOLOGIZE FOR HIM.
HE'S MY FIRST FRIEND, SO IF ANYONE WATCHING KNOWS WHO HE IS, PLEASE DON'T FORGET HIM.

AND... I HAVE ONE MORE THING...
THAT I'D LIKE MY BROTHER TO HEAR.
MATAKU, I'M FINE, DON'T WORRY ABOUT ME. ARE YOU EATING ALRIGHT? ARE YOU TAKING BATHS AND BRUSHING YOUR TEETH?
DON'T FORGET TO CHANGE YOUR UNDERPANTS.
DON'T CRY!

HMPH,
WATCH YOUR TONGUES.
I'm so glad she's alright! Shah-sama!
Prin-cess
SHE'S TURNED OUR AUSPICIOUS EVENT INTO A REALITY TV SHOW...
UNDER-PANTS...?
WHAT ON EARTH IS THE PRINCESS SAYING?
I'M WITH FRIENDS NOW, SO I'M FINE.
OF COURSE SHE'S ALRIGHT! I'M THE ONE WHO RAISED HER, AFTER ALL.


I REALIZED IT... SORTA.
AND COMING FROM ABOVE THE SKY,
YONA, IT'S NOTHING SCARY, SO DON'T FREAK OUT.


I'VE BEEN THINKING ABOUT IT SINCE I WAS A KID...
OH YEAH, I FORGOT THE MOST IMPORTANT PART!

I THINK THAT OUTSIDE THESE WALLS...
THERE'S ANOTHER WORLD!!

HOW COULD SHE?!?
WH...
HOW ...?

THAT THE PRESIDENT WAS GOING TO!
THE PRINCESS JUST ANNOUNCED THE SAME THING...

OUT-
SIDE...
THE
WALLS?
OUTSIDE?!
17
WHAT
DID SHE
JUST
SAY?
OUT-
SIDE?
I ONLY
WENT TO
KINDERGAR-
TEN! HOW
WOULD I
KNOW?!
HMPH.
OUTSIDE
THE
WALLS?
THERE'S A
WORLD...

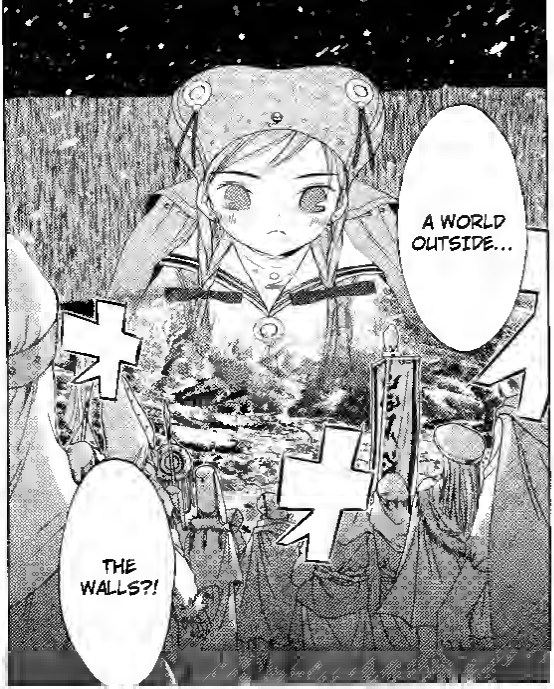
OUTSIDE THE WALLS?
COLO-NEL...
THAT SOUNDS INTER-ESTING.

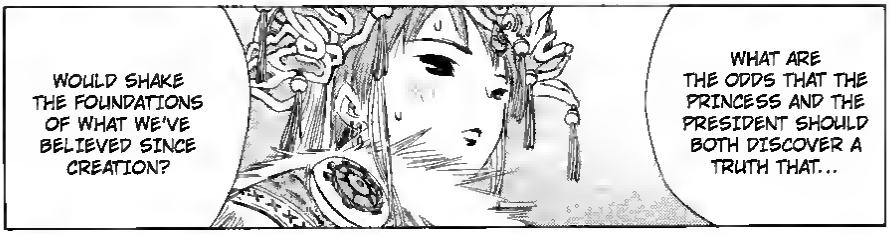
FWAA! IT'S KINDA SCARY!
JUST THINKING ABOUT IT IS SCARY...

HOW IS THAT POSSIBLE?
OUTSIDE THE WALLS? WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?

OUTSIDE THE WALL...!!!
.....

WHAT IS SHE SAYING?
I'M NOT SURE...


A WORLD OUTSIDE...
THE WALLS?!

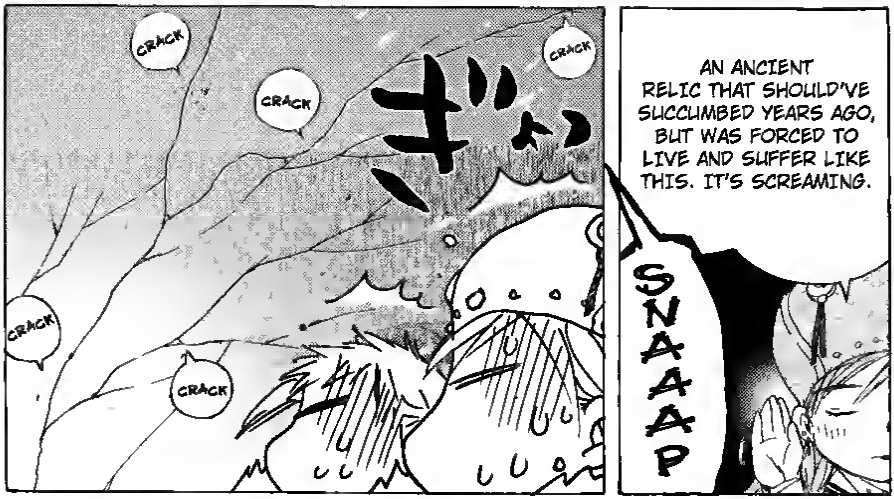

WOULD SHAKE THE FOUNDATIONS OF WHAT WE'VE BELIEVED SINCE CREATION?
WHAT ARE THE ODDS THAT THE PRINCESS AND THE PRESIDENT SHOULD BOTH DISCOVER A TRUTH THAT...

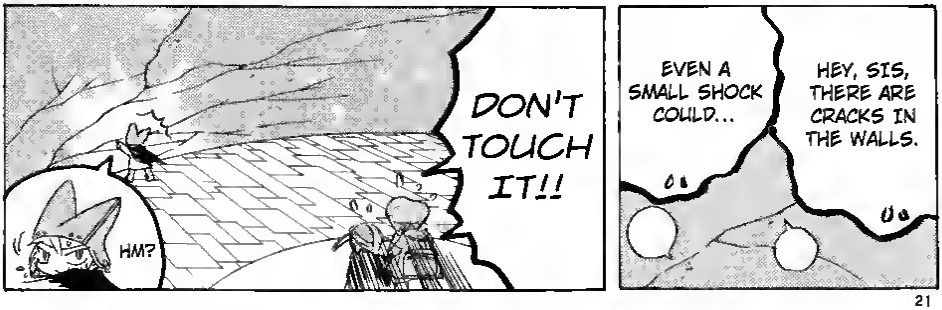
20

BUT IT WON'T WORK.
THE NAMAZU, TO THE OTHER WORLD...
AND LISTEN TO THIS! THE GOVERNMENT WANTS TO TAKE THIS SHIP,

SHAH-SAMA,
WHAT DOES IT MEAN?

IT'S SCREAMING.
CAN'T YOU HEAR IT?


CRACK
CRACK
CRACK
CRACK
CRACK
ぎぃぃ
AN ANCIENT RELIC THAT SHOULD'VE SUCCUMBED YEARS AGO, BUT WAS FORCED TO LIVE AND SUFFER LIKE THIS. IT'S SCREAMING.
SNAAAP


DON'T TOUCH IT!!
HM?
EVEN A SMALL SHOCK COULD...
HEY, SIS, THERE ARE CRACKS IN THE WALLS.

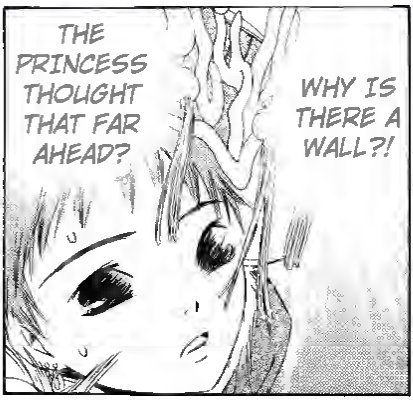
SIS?
SIS, WE GOTTA GET OUT OF HERE!!
IF THE WALLS BREAK, WE'D BE SUCKED OUT AND DIE IN AN INSTANT.
THIS IS A REALLY HIGH ELEVATION, SO THE AIR PRESSURE IS LOW.

IF GOD CREATED THIS LAND,
WHY DID HE MAKE EVERYONE SO UNHAPPY?
I'VE ALWAYS WONDERED WHY THIS WORLD IS SO DARK,
WHY IT'S SO COLD.
WHY...? WHY...?
WE DIDN'T DO ANYTHING WRONG,
BUT WE'RE HEADING TOWARD EXTINCTION.

22

EVERY DAY GOING TO SCHOOL,
THAT'S ALL I'D THINK ABOUT AND START CRYING.
WHAT'S "CRYING"?
IS THERE ANYONE LISTENING?

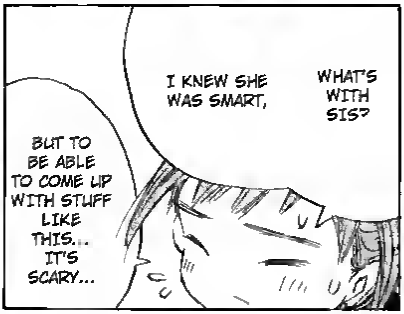
LOOKING AT THE "UPPER WORLD"...
FROM HIGH ABOVE THE SKY,
I FINALLY FIGURED OUT WHAT I NEVER COULD BEFORE.
THE OUTSIDE WORLD IS TOO BIG TO COMPREHEND,
SO I WAS SCARED AND DIDN'T WANT TO THINK ABOUT IT.
I WAS JUST STARING AT MY FEET AND CRYING.
I MEAN, JUST THINK ABOUT IT, IF THERE'S ANOTHER WORLD,
AND IT'S HAPPIER THAN THIS ONE,
Hm~hm~
THEN WHY IS THERE A WALL?!


THE PRINCESS THOUGHT THAT FAR AHEAD?
WHY IS THERE A WALL?!

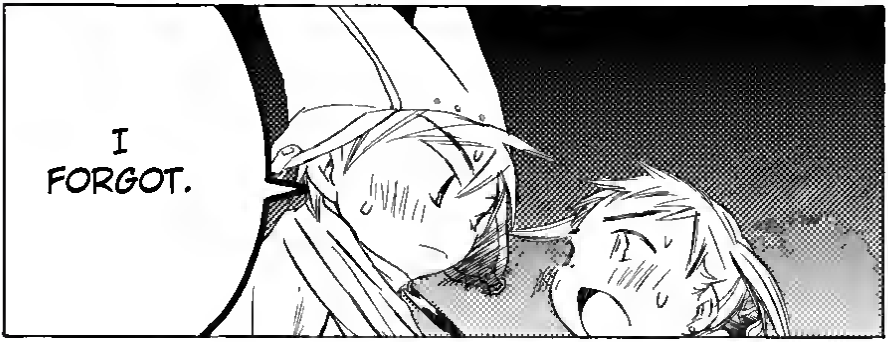
A WALL...?
WHY IS THERE

YOU GUYS ARE FRIENDS, AREN'T YOU?

WHAT?
HEY, SHIRO.

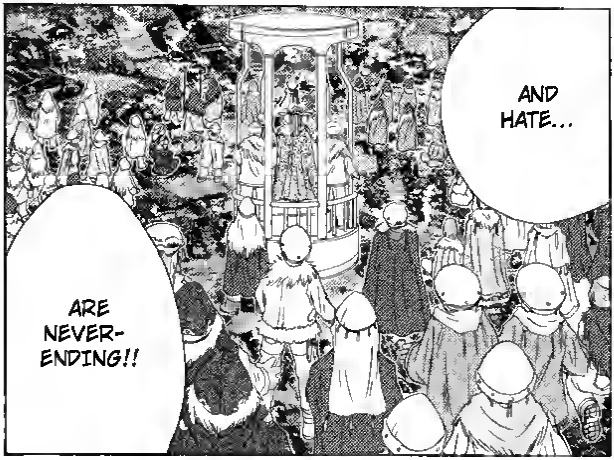

I KNEW SHE WAS SMART,
WHAT'S WITH SIS?
BUT TO BE ABLE TO COME UP WITH STUFF LIKE THIS... IT'S SCARY...

24

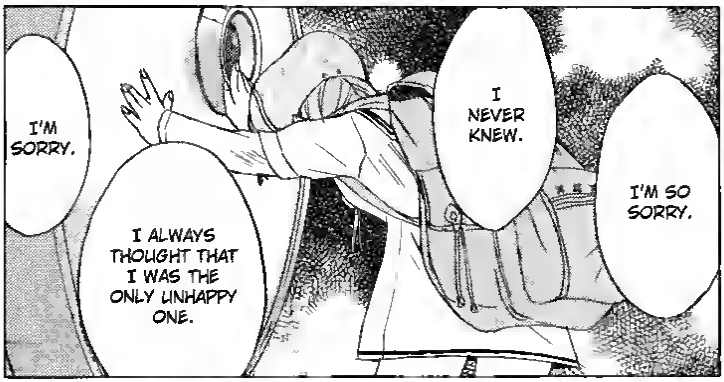

I FORGOT.

Why is someone like you friends with her?!
WHOA,
WATCH OUT!!
YOU REALLY DON'T EVEN REMEMBER YOUR NAME?
DUMMY!
HAHAHA, YOU'RE IN TROUBLE!
CAN YOU QUIET DOWN? THIS IS KIND OF IMPORTANT.
OH, SORRY.
WE WERE..
SEALED OFF HERE.
25
WE'RE...
BEING PUNISHED FOR SOMETHING.

THAT'S WHY...
WHY IT'S SO COLD.
THAT'S WHY THIS COUNTRY IS SO SAD,


ARE NEVER-ENDING!!
AND HATE...

THE SUFFERING, PAIN, FIGHTING,


I'M SORRY.
I ALWAYS THOUGHT THAT I WAS THE ONLY UNHAPPY ONE.
I NEVER KNEW.
I'M SO SORRY.

I'M SORRY.

MAKING THE NAMAZU COULDN'T HAVE BEEN EASY...
WH...?
AH...
I'M SORRY.
THAT'S WHY YOU DID THIS, ISN'T IT?
YOU GOVERNMENT GUYS, YOU MUST'VE HAD IT ROUGH, TOO.

STEAL-
ING IS
NAUGHTY!
BUT YOU
CAN'T
JUST
STEAL
FROM
PEOPLE!!

NAUGHTY...?
SHE'S
SUCH A
KID.

It
seems
like only
yesterday
I was
changing
her
diapers..
That's
just
like
her...
I
didn't
teach
her
that...
SHE'S SO INNOCENT!

I CAN'T
TELL IF
SHE'S A
GENIUS
OR AN
IDIOT.
What
a funny
kid! Gya
haha!

YOU
CAN'T
BOTHER
PEOPLE!
YOU CAN'T
GET ANGRY
AND ATTACK
PEOPLE!
EVEN IF
IT'S TO
SAVE THE
WORLD,
YOU CAN'T
STEAL!

HOW DARE YOU TALK AS THOUGH...
YOU KNOW EVERY-THING?
PRE-SI-DENT?
DO YOU HAVE ANY IDEA WHAT WE'VE DONE AWAY FROM THE SHADOW OF THE ROYALTY?
WHILE THE ROYAL FAMILY ENJOYED RESPECT AND LOYALTY FROM THE PEOPLE FOR HUNDREDS OF YEARS,
DO YOU KNOW WHAT THE GOVERNMENT WAS DOING TO TRY TO MAKE THIS POOR, MISERABLE COUNTRY A LITTLE BETTER?!
DO YOU KNOW THE SHAMEFUL, SAD THINGS WE HAD TO DO WITHOUT ANY RECOGNITION BECAUSE NO ONE ELSE WAS WILLING TO DO THEM?!
DO YOU HAVE ANY IDEA HOW MUCH SHAME WE'VE ENDURED?!
PRESIDENT, PLEASE, GET A HOLD OF YOURSELF!
AH!
THAT'S JUST A PROJECTION. SHE CAN'T HEAR YOU.
I KNOW THAT!!

I HATE THAT PEOPLE HAVE TO CRY BECAUSE ONLY SOME PEOPLE CAN BE PROTECTED, OR ONLY SOME CAN BE SAVED.
I WANT EVERYONE HERE TO BE HAPPY!
I... SHED TEARS..
I CAN'T STOP... WHY AM I CRYING SO MUCH?
WHY AM I TALKING SO MUCH?
I'M SCARED
SO I'LL BRING THE SUN BACK!
I'M SCARED
IT MIGHT BE SELFISH, BUT I HATE THAT!
JUST WANT TO CURL UP AND CRY LIKE THIS FOREVER.
I REAL LY,
I'LL BRING IT BACK FOR SURE!!
29
IS ANYONE OUT THERE?!
IS ANYONE...
I REALLY..
SOMEONE!!

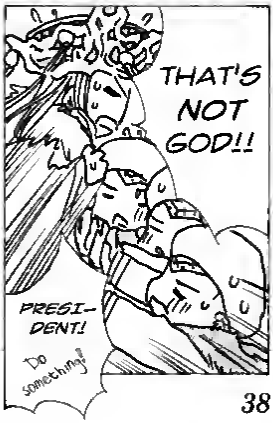
LICK
YUCK

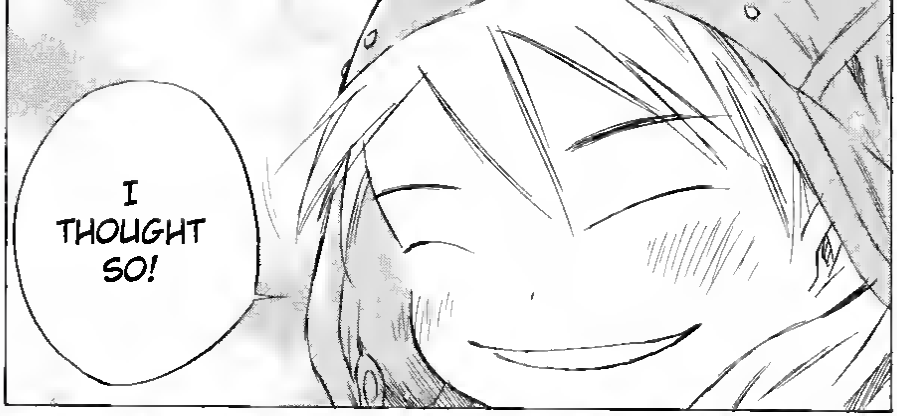
IS GETTING LICKED ALL OVER HER FACE!
IT LOOKS LIKE GOD...

30

SHI-RO!
THAT'S GROSS!
.....

She's all wet...


THAT'S NOT GOD!!
PRESI-DENT!
Do something!


I THOUGHT SO!

THE TASTE OF FRIENDSHIP.
SHI-RO...
I REMEMBER THIS TASTE...
"TEARS."

DON'T WORRY, I'LL PROTECT YOU.

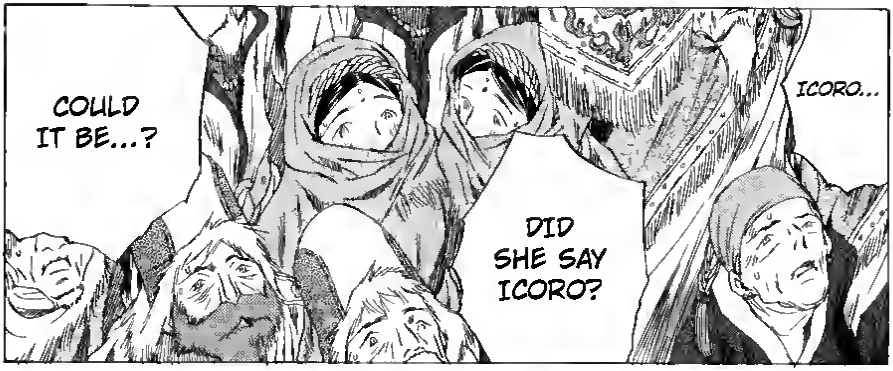
WHOA,
CHILL OUT, YONA.
THAT'S WHAT FRIEND-SHIP TASTES LIKE?
What?!
What?!

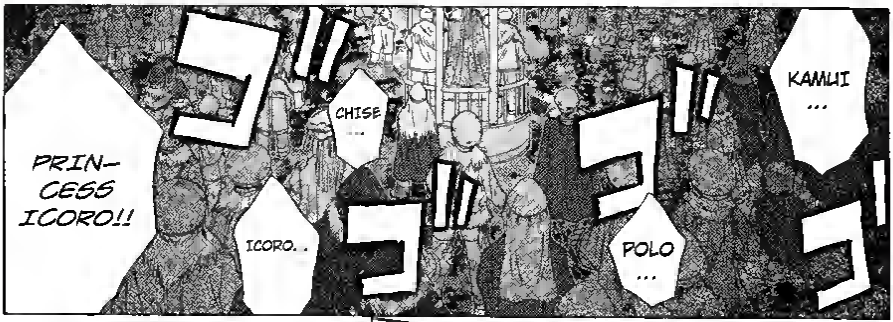
I'M ICORO!
HUH?
WE GOTTA GET OUT OF HERE!
WAIT!
IT'S CRACK-ING!

KAMUI POLO CHISE ICORO.
ICORO MEANS 'TREASURE'.
I THOUGHT THIS WAS AN UNHAPPY COUNTRY...
HURRY UP!!
BUT THAT'S...
THAT'S...
THAT'S ONLY BECAUSE I THOUGHT THAT...
I WAS UNHAPPY.

TO ME, MY TREASURE IS THIS COUNTRY.
EVERY-ONE IN THIS COUNTRY!
SO I'LL PROTECT YOU ALL!

34


COULD IT BE...?
DID SHE SAY ICORO?
ICORO...


PRIN-CESS ICORO!!
CHISE ...
ICORO..
POLO ...
KAMUI ...

PRIN-CESS ICORO!!
IT'S THE PRIN-CESS!

NO, ICORO-SAMA IS FINE!
WHATEVER HAPPENS, MY TRAINING HAS PREPARED HER FOR IT!
WHAT DOES SHE THINK SHE CAN PROTECT?
SHE'S A CRYBABY WHO CAN BARELY TAKE CARE OF HERSELF!

THIS ISN'T THE TIME FOR THAT.
She might be dying!
Shah-sama, I'm so proud of her!

I KNOW SHE'LL COME BACK TO US...
UWAAA!!
UWAAAAAAA!!

Kimi No Kagera

「きみのカケラ」

LOOK FOR ONE PIECE TO THE FUTURE OF YOURS

Chapter 9 End

Sakugara Movement
WWW.SAKUGARA.COM
-Translation-
Tashi
-Proof-
Anatakado
-Clean-
Layedbaack
-Typeset-
LaBionda